

32003L0123

L 7/41

EUROPOS SAJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

2004 1 13

## TARYBOS DIREKTYVA 2003/123/EB

2003 m. gruodžio 22 d.

## iš dalies keičianti Direktyvą 90/435/EEB dėl bendrosios mokesčių sistemos, taikomos įvairių valstybių narių patronuojančioms ir dukterinėms bendrovėms

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 94 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(2)</sup>,

kadangi:

- (1) Direktyva 90/435/EEB <sup>(3)</sup> nustatytos bendrosios taisyklės dėl dividendų mokėjimų ir kitų pelno paskirstymų, kurios turi būti neutralios konkurencijos požiūriu.
- (2) Direktyva 90/435/EEB siekiama neapmokestinti dukterinių bendrovių patronuojančioms bendrovėms mokamų dividendų ir kitų pelno paskirstymų mokesčiais, išskaičiuojamais prie šaltinio, bei panaikinti tokių pajamų dvigubą apmokestinimą patronuojančios bendrovės lygiu.
- (3) Patirtis, įgyta įgyvendinant Direktyvą 90/435/EEB, parodė, kad yra daug įvairių būdų, kaip ši direktyva galėtų būti patobulinta, o 1990 m. priimtų bendrųjų taisyklių teigiamas poveikis išplėstas.
- (4) Direktyvos 90/435/EEB 2 straipsnyje yra apibūdintos šios direktyvos taikymo sričiai priklausančios bendrovės. Priede yra bendrovių, kurioms ši direktyva taikoma, sąrašas. Kai kurių formų bendrovės nėra įrašytos į priedo sąrašą, nors mokesčių tikslais jos yra laikomos tos valstybės narės rezidentėmis ir joms yra taikomas bendrovių pelno mokesčiai. Dėl to, Direktyvos 90/435/EEB taikymo sritis turėtų būti išplėsta ir taikoma kitiems subjektams, kurie gali vykdyti tarpvalstybinę veiklą Bendrijoje ir atitinka visas toje direktyvoje nustatytas sąlygas.
- (5) 2001 m. spalio 8 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 2157/2001 dėl Europos bendrovės (SE) statuto <sup>(4)</sup> ir Direktyvą 2001/86/EB, papildančią Europos

bendrovės įstatus dėl darbuotojų dalyvavimo priimant sprendimus <sup>(5)</sup>. Panašiai 2003 m. liepos 22 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 1435/2003 dėl Europos kooperatinės bendrovės (SCE) statuto <sup>(6)</sup> ir Direktyvą 2003/72/EB, papildančią Europos kooperatinės bendrovės statutą dėl darbuotojų dalyvavimo <sup>(7)</sup>. Kadangi SE yra akcinė bendrovė, o SCE – kooperatinė bendrovė, ir jų abiejų pobūdis yra panašus į kitų formų bendroves, jau nurodytas Direktyvoje 90/435/EEB, SE ir SCE turėtų būti įrašytos į Direktyvos 90/435/EEB priede pateiktą sąrašą.

- (6) Į sąrašą įrašytini nauji subjektai yra bendrovių pelno mokesčio mokėtojai rezidavimo vietos valstybėje narėje, tačiau kai kuriuos jų kitos valstybės narės, atsižvelgdamos į jų teisinius ypatumus, mokesčių tikslais laiko skaidriais. Valstybės narės, kurios, remdamosi šiuo pagrindu, bendrovių pelno mokesčio mokėtojus ne rezidentus laiko finansškai skaidriais, turėtų neapmokestinti pajamų, kurios yra patronuojančios bendrovės mokesčių bazės dalis.
- (7) Kad būtų išplėstos Direktyvoje 90/435/EEB nurodytos lengvatos, turimo akcinio kapitalo riba, kad viena bendrovė būtų laikoma patronuojančia, o kita – dukterine, turėtų būti palapinsniui mažinama nuo 25 % iki 10 %.
- (8) Dėl pelno paskirstymo mokėjimų patronuojančios bendrovės nuolatinei buveinei ir jos gaunamų tokių mokėjimų, turėtų būti taikomos tokios pačios sąlygos, kurios taikomos tarp dukterinės ir patronuojančios bendrovių. Tokios nuostatos turėtų būti taikomos ir tais atvejais, kai patronuojančioji bendrovė ir jos dukterinė bendrovė yra toje pačioje valstybėje narėje, o nuolatinė buveinė – kitoje valstybėje narėje. Antra vertus, atrodo, jog tie atvejai, kai nuolatinė buveinė ir dukterinė bendrovė yra toje pačioje valstybėje narėje, gali būti nagrinėjami remiantis suinteresuotos valstybės narės nacionaliniais teisės aktais, nepažeidžiant taikomų Sutarties principų.
- (9) Kalbant apie nuolatinių buveinių sąvoką, valstybės narės gali tekti pagal Sutarties principus ir atsižvelgiant į tarptautiniu mastu priimtas mokesčių taisykles nustatyti sąlygas bei teises priemones apsaugoti nacionalines mokesčines pajamas ir neleisti apeiti nacionalinius teisės aktus.

(1) Nuomonė pateikta 2003 m. gruodžio 16 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

(2) Nuomonė pateikta 2003 m. spalio 29 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

(3) OL L 225, 1990 8 20, p. 6. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1994 m. Stojimo aktu.

(4) OL L 294, 2001 11 10, p. 1.

(5) OL L 294, 2001 11 10, p. 22.

(6) OL L 207, 2003 8 18, p. 1.

(7) OL L 207, 2003 8 18, p. 25.

(10) Tais atvejais, kai bendrovių grupės yra organizuotos bendrovių grandinėmis, o pelnas patronuojančiai bendrovei paskirstomas per dukterinių bendrovių grandinę, dvigubo apmokestinimo turėtų būti išvengiama atleidžiant nuo mokesčių arba taikant mokesčių kreditą. Mokesčių kredito atveju, patronuojanti bendrovė turėtų turėti galimybę atskaityti visus bet kurios dukterinės bendrovės, priklausančios grandinei, sumokėtus mokesčius, jeigu yra įvykdyti Direktyvoje 90/435/EEB nustatyti reikalavimai.

(11) Pereinamojo laikotarpio nuostatos nebetaikomos ir dėl to turėtų būti panaikintos.

(12) Dėl to Direktyva 90/435/EEB turėtų būti iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

#### 1 straipsnis

Direktyva 90/435/EEB iš dalies keičiama taip:

1. 1 straipsnio 1 dalis papildoma dviem pastraipomis:

„— pelno paskirstymui, kurį gauna kitų valstybių narių bendrovių toje valstybėje nuolatinės buveinės, iš jų dukterinių bendrovių, esančių valstybėje narėje, kitoje nei nuolatinė buveinė,

— pelno paskirstymui, kurį tos valstybės bendrovės, esančios dukterinėmis bendrovėmis, paskirsto kitoje valstybėje narėje tos pačios valstybės narės bendrovių nuolatinėms buveinėms.“

2. 2 straipsnio esama dalis tampa 1 dalimi, ir papildoma nauja dalimi:

„2. Šioje direktyvoje „nuolatinė buveinė“ – tai nuolatinė ūkinės komercinės veiklos vieta valstybėje narėje, per kurią vykdoma kitos valstybės narės bendrovės ūkinė komercinė veikla ar jos dalis, tiek kiek tos ūkinės komercinės veiklos pelnas yra apmokestinamas valstybėje narėje, kurioje ta veiklos vieta yra, pagal atitinkamą dvišalę mokesčių sutartį arba, jeigu tokios sutarties nėra, pagal nacionalinius teisės aktus.“

3. 3 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„Taikant šią direktyvą:

a) patronuojančia bendrove būtinai laikoma kiekviena valstybės narės bendrovė, kuri atitinka 2 straipsnyje nustatytas sąlygas ir turi ne mažesnę kaip 20 % kitoje valstybėje narėje esančios bendrovės, atitinkančios tas pačias sąlygas, kapitalo dalį;

toks statusas tomis pačiomis sąlygomis suteikiamas ir valstybės narės bendrovei, kuri turi ne mažesnę kaip 20 % toje pačioje valstybėje narėje esančios bendrovės, kapitalo dalį, kurią visą ar jos dalį turi kitoje valstybėje narėje esančios buvusios bendrovės nuolatinė buveinė;

nuo 2007 m. sausio 1 d. – minimali procentinė kapitalo dalis yra 15 %;

nuo 2009 m. sausio 1 d. – minimali procentinė kapitalo dalis yra 10 %;

b) „dukterinė bendrovė“ yra įmonė, kurios kapitale turima a punkte minima kapitalo dalis.“;

4. 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Kai patronuojanti bendrovė ar jos nuolatinė buveinė dėl ryšių patronuojančios bendrovės su savo dukterine bendrove gauna paskirstytą pelną, išskyrus dukterinės bendrovės likvidavimo atvejį, patronuojančios bendrovės valstybė ir jos nuolatinės buveinės valstybė:

— tokio pelno neapmokestina arba

— tokį pelną apmokestina, suteikdama patronuojančiai bendrovei ir jos nuolatinėi buveinei teisę atskaityti iš priklausančio mokėti mokesčio sumos tą bendrovių pelno mokesčio dalį, kurią nuo to pelno sumokėjo dukterinė bendrovė ir žemesnės grandies dukterinė bendrovė, laikantis nuostatos, kad kiekvienos grandies bendrovė ir jos žemesnės grandies dukterinė bendrovė atitinka 2 ir 3 straipsniuose numatytus reikalavimus, neviršijant atitinkamo priklausančio mokėti mokesčio sumos.“

b) papildoma šia 1a dalimi:

„1a. Nė viena šios direktyvos nuostata netrukdo patronuojančios bendrovės valstybei svarstyti, ar dukterinė bendrovė yra fiskališkai skaidri pagal tos valstybės atliktą tos dukterinės bendrovės teisinių ypatumų, numatytų įstatyme, pagal kurį ji buvo sukurta, vertinimą ir dėl to apmokestinti patronuojančią bendrovę, atsižvelgiant į jos dukterinės bendrovės pelno dalį tais atvejais, kai toks pelnas susidaro. Tokiu atveju patronuojančios bendrovės valstybė neapmokestina dukterinės bendrovės paskirstyto pelno.

Įvertinant patronuojančios bendrovės dalį dukterinės bendrovės pelne, kai toks pelnas susidaro, patronuojančios bendrovės valstybė neapmokestina to pelno arba suteikia teisę patronuojančiai bendrovei atskaityti iš priklausančio mokėti mokesčio sumos tą bendrovių pelno mokesčio dalį, kuri susijusi su patronuojančios bendrovės pelno dalimi ir kurią nuo to pelno sumokėjo dukterinė bendrovė ir bet kuri žemesnės grandies dukterinė bendrovė, jeigu kiekvienos grandies bendrovė ir jos žemesnės grandies dukterinė bendrovė atitinka 2 ir 3 straipsniuose numatytus reikalavimus, neviršijant atitinkamo priklausančio mokėti mokesčio sumos.“;

c) 3 dalies pirmoji pastraipa pakeičiama taip:

„1 ir 1a dalis taikoma iki bendros bendrovių apmokestinimo sistemos įsigaliojimo dienos.“

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus kartu su lentele, kurioje parodyta, kaip šios direktyvos nuostatos atitinka priimtas nacionalines nuostatas.

5. 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

3 straipsnis

„Iš pelno, kurį dukterinė bendrovė paskirsto savo patrunuojančiai bendrovei, mokesčiai prie šaltinio neišskaitomas.“

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

b) 2, 3 ir 4 dalys panaikinamos;

6. Priedas pakeičiamas šios direktyvos priedo tekstu.

4 straipsnis

2 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję ne vėliau kaip iki 2005 m. sausio 1 d., įgyvendina šią direktyvą.

Priimta Briuselyje, 2003 m. gruodžio 22 d.

Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. MATTEOLI

## PRIEDAS

## 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTE MINIMŲ BENDROVIŲ SĄRAŠAS

- a) bendrovės pagal Belgijos įstatymus žinomos kaip „société anonyme“/„naamloze vennootschap“, „société en commandite par actions“/„commanditaire vennootschap op aandelen“, „société privée à responsabilité limitée“/„besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid“, „société coopérative à responsabilité limitée“/„coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid“, „société coopérative à responsabilité illimitée“/„coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid“, „société en nom collectif“/„vennootschap onder firma“, „société en commandite simple“/„gewone commanditaire vennootschap“, valstybės įmonės, kurios pasirinko vieną iš pirmiau nurodytų teisinių formų, bei kitos bendrovės, įsteigtos pagal Belgijos įstatymus, kurios apmokestinamos Belgijos bendrovių pelno mokesčiu;
- b) bendrovės pagal Danijos įstatymus žinomos kaip „aktieselskab“, „anpartsselskab“. Kitos bendrovės apmokestinamos pagal Bendrovių pelno mokesčio įstatymą tiek, kiek jų apmokestinamosios pajamos yra apskaičiuojamos ir apmokestinamos pagal bendrąsias pelno mokesčio teisės aktų normas, taikomas „aktieselskaber“;
- c) bendrovės pagal Vokietijos įstatymus žinomos kaip „Aktiengesellschaft“, „Kommanditgesellschaft auf Aktien“, „Gesellschaft mit beschränkter Haftung“, „Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit“, „Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaft“, „Betriebe gewerblicher Art von juristischen Personen des öffentlichen Rechts“, ir kitos bendrovės, įsteigtos pagal Vokietijos įstatymus, kurios apmokestintos Vokietijos bendrovių pelno mokesčiu;
- d) bendrovės pagal Graikijos įstatymus žinomos kaip „ανώνυμη εταιρεία“, „εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (Ε.Π.Ε.)“ ir kitos bendrovės, įsteigtos pagal Graikijos įstatymus, kurios apmokestintos Graikijos bendrovių pelno mokesčiu;
- e) bendrovės pagal Ispanijos įstatymus žinomos kaip „sociedad anónima“, „sociedad comanditaria por acciones“, „sociedad de responsabilidad limitada“, viešosios teisės subjektai, kurie veikia pagal privatinę teisę. Kiti subjektai, įsteigti pagal Ispanijos įstatymus, kuriems yra taikomas Ispanijos bendrovių pelno mokestis („Impuesto sobre Sociedades“);
- f) bendrovės pagal Prancūzijos įstatymus žinomos kaip „société anonyme“, „société en commandite par actions“, „société à responsabilité limitée“, „sociétés par actions simplifiées“, „sociétés d’assurances mutuelles“, „caisses d’épargne et de prévoyance“, „sociétés civiles“, kurioms automatiškai taikomas bendrovių pelno mokestis, „coopératives“, „unions de coopératives“, viešosios pramoninio bei komercinio pobūdžio įstaigos ir įmonės bei kitos bendrovės, įsteigtos pagal Prancūzijos įstatymus, kurioms taikomas Prancūzijos bendrovių pelno mokestis;
- g) bendrovės įsteigtos arba veikiančios pagal Airijos įstatymus, įstaigos, įregistruotos pagal „Industrial and Provident Societies Acts“, arba „Building societies“, įregistruotos pagal „Building Societies Acts“ bei patikos bankai, kaip jie apibrėžti 1989 m. Patikos bankų įstatyme;
- h) bendrovės pagal Italijos įstatymus, žinomos kaip „società per azioni“, „società in accomandita per azioni“, „società a responsabilità limitata“, „società cooperativa“, „società di mutua assicurazione“ ir viešosios bei privačios įmonės, kurių visa veikla arba iš esmės yra komercinio pobūdžio;
- i) bendrovės pagal Liuksemburgo įstatymus žinomos „société anonyme“, „société en commandite par actions“, „société à responsabilité limitée“, „société coopérative“, „société coopérative organisée comme une société anonyme“, „association d’assurances mutuelles“, „association d’épargne-pension“, „entreprise de nature commerciale, industrielle ou minière de l’Etat, des communes, des syndicats de communes, des établissements publics et des autres personnes morales de droit public“, ir kitos bendrovės, įsteigtos pagal Liuksemburgo įstatymus, kurioms taikomas Liuksemburgo bendrovių pelno mokestis;
- j) bendrovės pagal Olandijos įstatymus žinomos kaip „naamloze vennootschap“, „besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid“, „Open commanditaire vennootschap“, „Coöperatie“, „onderlinge waarborgmaatschappij“, „Fonds voor gemene rekening“, „vereniging op coöperatieve grondslag“, „vereniging welke op onderlinge grondslag als verzekeraar of kredietinstelling optreedt“, ir kitos bendrovės, įsteigtos pagal Olandijos įstatymus, kurioms taikomas Olandijos bendrovių pelno mokestis;
- k) bendrovės pagal Austrijos įstatymus žinomos kaip „Aktiengesellschaft“, „Gesellschaft mit beschränkter Haftung“, „Versicherungsvereine auf Gegenseitigkeit“, „Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften“, „Betriebe gewerblicher Art von Körperschaften des öffentlichen Rechts“, „Sparkassen“, ir kitos bendrovės, įsteigtos pagal Austrijos įstatymus, kurioms taikomas Austrijos bendrovių pelno mokestis;
- l) komercinės įmonės arba komercinės formos įmonės, reglamentuojamos civilinės teisės, taip pat kooperatyvai ir valstybės įstaigos, įsteigtos pagal Portugalijos įstatymus.
- m) bendrovės pagal Suomijos įstatymus žinomos kaip „osakeyhtiö/aktiebolag“, „osuuskunta/andelslag“, „säästöpankki/sparbank“ ir „vakuutusyhtiö/försäkringsbolag“;
- n) bendrovės pagal Švedijos įstatymus žinomos kaip „aktiebolag“, „försäkringsaktiebolag“, „ekonomiska föreningar“, „sparbanker“, „ömsesidiga försäkringsbolag“;
- o) bendrovės įsteigtos pagal Jungtinės Karalystės įstatymus;
- p) bendrovės, įsteigtos pagal 2001 m. spalio 8 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2157/2001 dėl Europos bendrovės (SE) statuto ir 2001 m. spalio 8 d. Tarybos direktyvą 2001/86/EB, papildančią Europos bendrovės įstatus dėl darbuotojų dalyvavimo priimančias sprendimus ir kooperacinių bendrovių, įsteigtų pagal 2003 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1435/2003 dėl Europos kooperatinės bendrovės (SCE) statuto ir Direktyvą 2003/72, papildančią Europos kooperacinės bendrovės statutą dėl darbuotojų dalyvavimo.